

CUCHILLA NIVELADORA FRONTAL

MANUAL DEL OPERADOR

SWB

Modelos

SWB 08 / SWB 09



No. de Parte
4350-2160-03

INTRODUCCIÓN

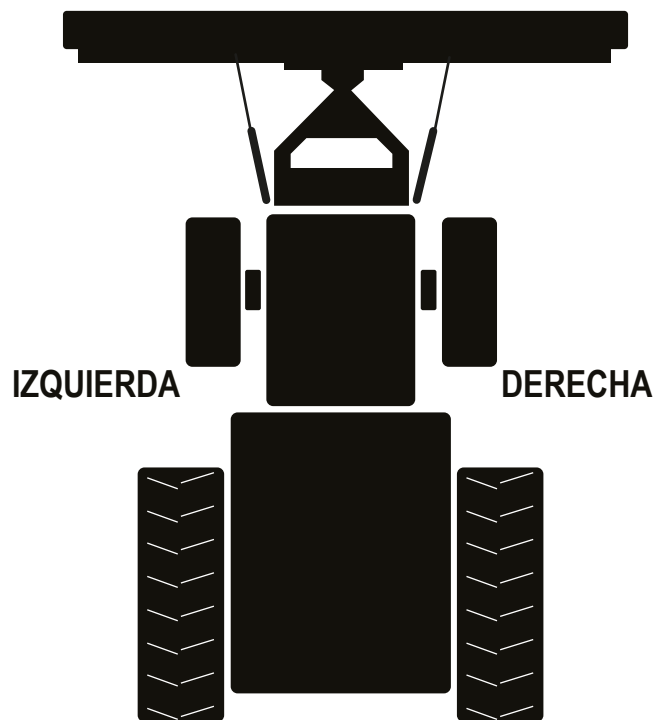
LEA ESTE MANUAL detenidamente para conocer sobre el manejo y el mantenimiento correcto de la máquina.

El no hacerlo pueda causar lesiones personales o averías del equipo.

ESTE MANUAL DEBE SER CONSIDERADO como parte integral de la máquina y debe acompañarla si ésta es vendida de nuevo.

Las MEDIDAS de este manual se dan en unidades del sistema inglés. Utilice únicamente repuestos y tornillería correcta.

EL LADO DERECHO y el LADO IZQUIERDO se determinan mirando en el sentido de avance del equipo.



(Rev. 13/05/2024)



!!



A NUESTROS CLIENTES:

Felicidades por adquirir un producto de la familia Garfield.®

***Estamos seguros que usted ha realizado una excelente elección al comprar un equipo Garfield.®
Estamos honrados en tenerlo como cliente.***

Su distribuidor realizará la pre entrega técnica de su equipo. Un técnico capacitado le dará las instrucciones de mantenimiento y de operación que este manual contiene y le instruirá sobre las aplicaciones del equipo. Póngase en contacto con el representante de su distribuidor siempre que tenga dudas relacionadas con su equipo o necesite asesoría especializada.

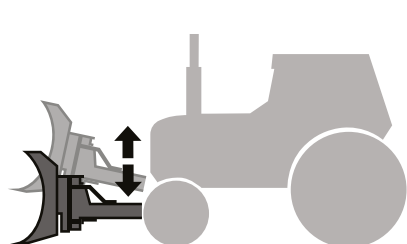
Le recomendamos que lea atentamente este manual antes de operar el equipo. Además, el tiempo que usted utilizará para aprender todas las características, ajustes y recomendaciones de mantenimiento, se revertirá en un equipo con una larga vida útil.

Este equipo está cubierto por un término de garantía que su distribuidor autorizado Garfield® le entregará en el momento de la compra o entrega técnica.

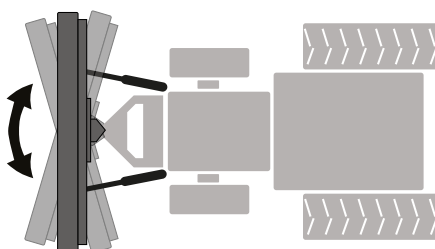
Garfield® es una marca de Tecnomec Agrícola, S.A. de C.V., Aguascalientes, México.

La Cuchilla Niveladora Frontal, consiste en una navaja conectada a un bastidor principal. Se monta en un soporte de suspensión delantero con soportes de eje laterales o traseros, que se enganchan de forma segura a su mini cargador. La cuchilla se monta y desmonta por medio de un sencillo sistema hidráulico de montaje y enganche rápido.

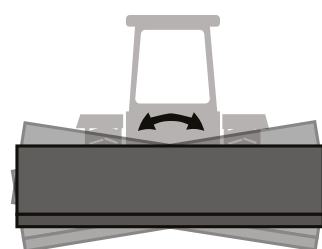
La Cuchilla Niveladora Frontal cuenta con tres tipos de movimientos controlados hidráulicamente: elevación, angulación e inclinación.



ELEVACIÓN



ANGULACIÓN



INCLINACIÓN

ÍNDICE GENERAL

INTRODUCCIÓN.....	!!
INFORMACIÓN GENERAL.....	01
ESPECIFICACIONES.....	06
REGLAS DE SEGURIDAD.....	07
OPERACIÓN.....	12
MANTENIMIENTO.....	14
RECOMENDACIONES.....	17
SOLUCIONES PARA CIERTOS CONTRATIEMPOS.....	18
ENSAMBLE.....	19
CATÁLOGO DE PARTES.....	28
ESPECIFICACIONES DEL TORQUE DE LOS TORNILLOS.....	32
GARANTÍA.....	35

INFORMACIÓN GENERAL

MANUAL DEL OPERADOR

En caso de pérdida o destrucción de este manual, puede solicitar una nueva copia a:

***TTECNOMECA AGRICOLA S.A. DE C.V.
Carr. a Paso Blanco, Km 2 No. 400
Col. Vista Hermosa, Jesús María
Aguascalientes, México. C.P. 20905
Tel. 01 (449) 922 47 66, 922 47 60
Fax 01 (449) 922 47 67***

Las Cuchillas Niveladoras Frontales SWB08 y SWB09, están diseñadas para trabajar con seguridad, sin embargo, tómese en cuenta las siguientes consideraciones:

Lea este manual detenidamente para informarse sobre el manejo y mantenimiento correcto de su Cuchilla Niveladora Frontal.

Anote el número de serie al final de la sección de garantía para ayudar a recuperar la máquina en caso de robo.

Resguarde este manual en un lugar seguro. No debe guardarlo en la máquina.

El operador precavido es la mejor garantía contra cualquier accidente, pues la operación inadecuada de éstas máquinas puede causar lesiones graves e incluso, la muerte.

Cerciórese que no haya personas cerca de la Cuchilla Niveladora Frontal antes de comenzar a operarla.

Sea precavido al hacer ajustes y evite accidentes al manipular los componentes de la Cuchilla Niveladora Frontal.

Para lograr un trabajo más eficiente y de mayor calidad, es importante leer y ejecutar las instrucciones de ajuste y operación de su cuchilla, ya que: Un implemento bien lubricado y con los ajustes adecuados, ahorra tiempo, trabajo y combustible.

Después de cada jornada limpie e inspeccione su cuchilla para detectar posibles fallas.

INFORMACIÓN GENERAL

Como distribuidor autorizado, Tecnomec Agrícola le ofrece partes originales. Nuestro personal capacitado, está bien informado sobre los métodos requeridos para dar servicio a su equipo. Si requiere información adicional o asistencia personalizada, favor de contactar a su distribuidor autorizado Garfield® o directamente a TECNOMECA AGRÍCOLA S.A. DE C.V.

SU DISTRIBUIDOR AUTORIZADO
TECNOMECA AGRÍCOLA, S.A. DE C.V.

ES POLÍTICA DE TECNOMECA AGRÍCOLA MEJORAR CONTINUAMENTE SUS PRODUCTOS Y SE RESERVA EL DERECHO DE HACER CUALQUIER CAMBIO EN LAS ESPECIFICACIONES O EL DISEÑO, SIN INCURRIR EN LA OBLIGACIÓN DE APLICARLOS A UNIDADES YA VENDIDAS.

LOS MODELOS ACTUALES PUEDEN VARIAR EN ALGUNOS DETALLES DADA LA MEJORA CONTINUA A QUE SON SOMETIDOS NUESTROS PRODUCTOS.

*Algunas fotografías muestran equipos y/o accesorios que no están necesariamente incluidos como parte del equipo estándar.

OWNER'S REGISTRATION

Nombre _____

País _____

Ciudad _____

Número de serie _____

Número de modelo _____

Fecha de compra _____

LISTAS DE INSPECCIÓN

INSPECCIÓN DE PRE-ENTREGA POR EL DISTRIBUIDOR GARFIELD®

Después de que la Cuchilla Niveladora Frontal ha sido completamente ajustada, revísela y asegúrese que esté lista para una apropiada operación antes de entregarla al Cliente. La siguiente lista es un recordatorio de los puntos a inspeccionar. Verifique cada punto si lo ha encontrado satisfactorio o después de que se hayan hecho los ajustes apropiados.

- Asegúrese que la Cuchilla ha sido ensamblada de forma correcta.
- Los tornillos estén apretados apropiadamente. La demás tornillería ha sido apretada a las torsiones recomendadas (Consulte las página 32 y 33).
- Lubrique los puntos donde sea requerido.
- La Cuchilla efectúa la reversión correctamente en ambos lados.
- El cilindro hidráulico esté colocado correctamente.
- Asegúrese de que todas las calcomanías estén fijadas correctamente. Repóngalas si es necesario.

Fecha de Armado _____ Nombre y Firma del Técnico _____

LISTAS DE INSPECCIÓN

ENTREGA POR EL DISTRIBUIDOR GARFIELD®

La siguiente lista es un recordatorio de información importante que debe ser transmitida directamente al Cliente al momento de la entrega de la Cuchilla Niveladora Frontal.

Marque cada punto después de que se haya explicado al Cliente correctamente.

- Diga al Cliente que la vida útil de ésta o cualquier máquina depende de la lubricación requerida, como se describe en su Manual del Operador.
- Entregue al Cliente el Manual del Operador y explíquelo plenamente todos los ajustes de operación, lubricación y mantenimiento.
- Explique la importancia de una operación apropiada y segura de la máquina. Enfatice la importancia de las calcomanías, ya que previenen al operador de peligros por procedimientos y condiciones de operación inseguras.
- Notifique al Cliente de los aditamentos y configuraciones que están disponibles.
- Cuando se transporta la Cuchilla en caminos o carreteras durante el día o la noche, se deben usar las luces o dispositivos de seguridad para alertar a operadores de otros vehículos. Aconseje al Cliente consultar los reglamentos oficiales de tránsito de la localidad. Se recomienda usar emblema Vehículo de Lento Movimiento (SMV).
- Muestre al cliente como enganchar la máquina.
- Explique al Cliente el registro del número de serie de su Cuchilla en el espacio provisto al final de este Manual del Operador.
- Complete las formas de Entrega y Garantía, listando el número de serie de la máquina. Explique la garantía. Realice un formato donde firme el Cliente y el distribuidor.
- La máquina ha sido entregada lista para usarse y al Cliente se le ha informado todo sobre la operación y cuidado de la misma.

Fecha de Armado_____ Nombre y Firma del Técnico_____

LISTAS DE INSPECCIÓN

INSPECCIÓN DESPUÉS DE LA VENTA

Se sugiere que los siguientes puntos sean revisados constantemente durante las primeras horas de operación.

- Verifique completamente la máquina y certifique que no haya partes dañadas. Cámbielas si es necesario.
- Revise que no haya tornillería floja o faltante.
- Si es posible, ponga en operación la Cuchilla Niveladora Frontal para comprobar su funcionamiento correcto.
- Revise el manual del operador por completo con su Cliente y enfatice la importancia de una regular y apropiada lubricación, así como de las precauciones de seguridad.

Fecha de Armado_____ Nombre y Firma del Técnico_____

INSPECCIÓN ANTES DE CADA OPERACIÓN

- Lubrique los puntos que se requieren diariamente y aquellos que se requieren lubricar a un tiempo recomendado.
- Asegúrese que los tornillos estén completos y las partes no estén flojas.
- Verifique que el enganche al mini cargador sea seguro.
- Verifique que los paradores tengan la misma longitud de trabajo.

Fecha de Armado_____ Nombre y Firma del Técnico_____

INSPECCIÓN ANTES DE CADA TEMPORADA

- Asegúrese que se haya hecho la lubricación recomendada.
- Asegúrese que se han hecho los ajustes de operación necesarios en la Cuchilla para obtener mejores resultados.
- Asegúrese que el sistema hidráulico y el cilindro estén funcionando correctamente.

Fecha de Armado_____ Nombre y Firma del Técnico_____

ESPECIFICACIONES

La Cuchilla Niveladora Frontal ha sido desarrollada para trabajos de empuje, relleno de zanjas, nivelación en trabajos de construcción, obras públicas, mantenimiento de caminos, jardinería, etc.

La Cuchilla Niveladora Frontal para mini cargadores, ha sido diseñada con los métodos más modernos y construida por trabajadores cualificados, usando materiales de calidad.

ESPECIFICACIONES		SWB08	SWB09
Ángulo en ambos sentidos (hidráulico)	°	30	30
Inclinación en ambos sentidos (hidráulico)	°	15	15
Válvula de amortiguación		✓	✓
Filo de corte reversible		✓	✓
Cilindros soldados		✓	✓
Pernos y bujes endurecidos		✓	✓
Controlador eléctrico		✓	✓
Perno fusible		✓	✓
Muelles de viaje para remoción de nieve		✓	✓
Patines		✓	✓
Enganche universal para Mini cargador		✓	✓
Ancho de ángulo de tracción a 30°	cm	205	231
Altura	cm	76	76

* Tecnomec Agrícola, S.A. de C.V. se reserva el derecho de modificar las especificaciones siempre que lo considere necesario y sin previo aviso.

REGLAS DE SEGURIDAD

REGLAS DE SEGURIDAD

El símbolo de alerta de seguridad significa ¡ATENCIÓN! ¡ESTÉ ALERTA! ¡SU SEGURIDAD ESTÁ EN JUEGO! Este símbolo de alerta de seguridad indica mensajes de seguridad importantes en este manual. Cuando vea este símbolo, lea detenidamente el mensaje a continuación y esté alerta ante la posibilidad de lesiones personales o mortales.



DISTINGA LOS MENSAJES DE SEGURIDAD

Siempre que vea las palabras y símbolos que se muestran a continuación y que se utilizan en este manual, DEBE tener en cuenta las instrucciones ya que están relacionadas con la seguridad personal.

PELIGRO: Indica una situación peligrosa inminente que, si no se evita, provocará la MUERTE O LESIONES MUY GRAVES.

ADVERTENCIA: Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría causar LA MUERTE O LESIONES GRAVES.

PRECAUCIÓN: Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría causar LESIONES LEVES.



OBSERVE LOS MENSAJES DE SEGURIDAD

Antes de operar este equipo. Es SU responsabilidad leer y comprender la sección de seguridad en este manual. Recuerde que USTED es la clave para la seguridad. Las buenas prácticas de seguridad no sólo lo protegen a usted, sino a los que están a su alrededor. Estudie todos los aspectos de este manual y hágalos parte de su programa de seguridad. Tenga en cuenta que esta sección de seguridad se ha creado solamente para este tipo de equipos. Ponga en práctica los demás procedimientos de precaución habituales y sobre todo, RECUERDE QUE LA SEGURIDAD ES SU RESPONSABILIDAD. USTED PUEDE EVITAR LESIONES GRAVES O INCLUSO LA MUERTE. Esta sección de seguridad tiene como objetivo destacar algunas de las situaciones de seguridad básicas que pueden tener lugar durante la operación y mantenimiento normales de este equipo, sugiere posibles formas de manejar dichas situaciones. Esta sección NO sustituye los procedimientos de seguridad que aparecen en otras secciones de este manual.

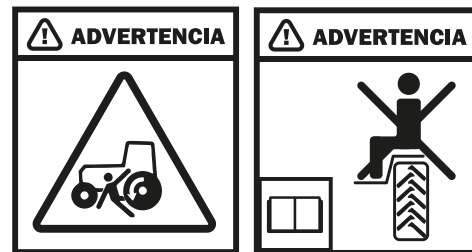


NOTA: Este manual cubre las prácticas de seguridad generales para este equipo.

REGLAS DE SEGURIDAD

NO ADMITA PASAJEROS EN LA MÁQUINA

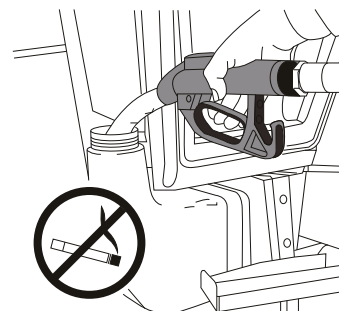
Solo se admite al operador en la máquina. Los pasajeros corren el riesgo de resultar heridos por objetos extraños o de caer de la máquina. Además los pasajeros obstaculizan la visión del operador, lo que resulta en un modo de conducir inseguro por parte del operador.



MANEJE EL COMBUSTIBLE CON SEGURIDAD, EVITE INCENDIOS

Maneje el combustible con cuidado, éste es inflamable. No cargue combustible mientras esté fumando o cuando esté cerca de flamas o chispas. Siempre apague el motor antes de cargar combustible. Llene el tanque de combustible al aire libre.

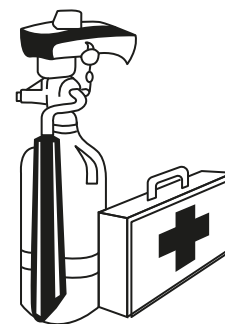
Prevenga incendios manteniendo la máquina libre de basura, grasa o tierra acumulada. Siempre limpie el combustible derramado.



ESTÉ PREPARADO EN CASO DE EMERGENCIA

Debido a la naturaleza inflamable de muchas sustancias, debe haber un extintor de incendios al alcance del operador.

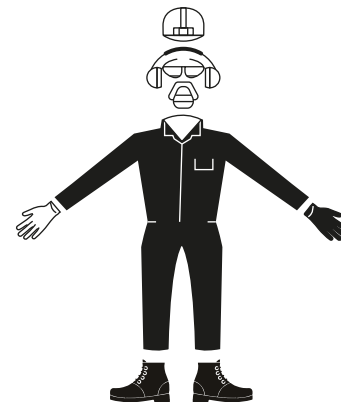
Tenga a mano un botiquín de primeros auxilios en caso de cortaduras y rasguños menores. Tenga cerca de usted los números de emergencia locales.



USE ROPA ADECUADA

Evite vestir ropa suelta, utilice equipo de seguridad adecuado según el tipo de trabajo.

El manejo seguro del equipo requiere toda la atención del operador. No utilice auriculares para escuchar la radio cuando esté transitando sobre carreteras.



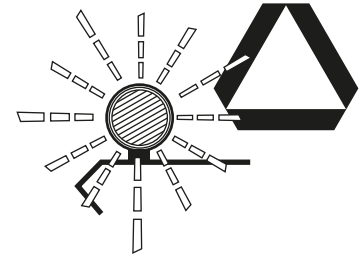
REGLAS DE SEGURIDAD

UTILICE LUCES Y ACCESORIOS DE SEGURIDAD

Vehículos lentos, tractores, equipos arrastrados o suspendidos pueden representar un riesgo al ser transportados o remolcados por una carretera al ser difíciles de ver, especialmente por la noche. Evite lesiones o incluso la muerte que puede resultar de una colisión con otros vehículos.

Se recomienda usar luces y accesorios de seguridad al circular por caminos públicos. Para mejorar la visibilidad, utilice todas las luces de las cuales dispone el tractor. Se recomienda la instalación adicional de luces de advertencia giratorias.

Verifique que los dispositivos de señalamiento se encuentran en buenas condiciones. Sustituya inmediatamente un accesorio de seguridad o dispositivos de señalamiento perdidos o dañados.



ALMACENAMIENTO SEGURO

Los accesorios o implementos que no están almacenados correctamente, pueden caerse y causar lesiones incluso la muerte. Almacenar por ello cualquier accesorio o equipo de forma segura evitando la caída de los mismos. Mantener alejados a los menores y adultos no autorizados en el área.



TRANSPORTE CON SEGURIDAD LA CUCHILLA NIVELADORA FRONTAL

Para un apropiado transporte de la Cuchilla, no utilice llantas menores de 15 - 1/2" a 38 - 5/8".

Transporte la Cuchilla a una velocidad máxima de 16 Km/h.

Asegúrese de usar el cinturón de seguridad, si su tractor tiene protección antivolcadura.

Reduzca la velocidad cuando transporte la Cuchilla por terrenos irregulares.

Siempre transporte la Cuchilla a una velocidad que le permita un control adecuado.

Utilice en el tractor los pesos delanteros necesarios, para una buena estabilidad y eficiente operación.



REGLAS DE SEGURIDAD

REVISE LAS MANGUERAS EN BUSCA DE DAÑOS

Las mangueras hidráulicas fallan debido a daños físicos, dobleces, tiempo y exposición a la intemperie.

Revise periódicamente las mangueras.

Reemplace las mangueras dañadas.

Evitar fluidos a alta presión:

Los fluidos que escapan bajo presión pueden penetrar la piel causando serios daños.

Alivie la presión del sistema antes de hacer reparaciones, ajustes o al desconectar cualquier manguera. Apriete todas las conexiones antes de aplicar presión al sistema.

Para localizar una fuga de aceite utilice un pedazo de cartón, nunca exponga alguna parte del cuerpo. Use protecciones apropiadas en manos y ojos.

Si un accidente ocurre, acuda de inmediato al médico. Cualquier fluido inoculado bajo la piel debe ser removido quirúrgicamente en pocas horas, de lo contrario, podría originarse una infección causando gangrena. Los doctores no familiarizados con este tipo de heridas deben referenciarse a una fuente médica que tenga conocimiento sobre las mismas.



MANTENIMIENTO SEGURO

Familiarizarse con los procedimientos de mantenimiento antes de efectuar los trabajos.

La zona de trabajo debe estar limpia y seca. No efectuar ningún trabajo de engrase, reparación o ajuste con el motor en marcha.

Mantener las manos, pies y ropa siempre lejos de componentes móviles. Poner todos los mandos en punto muerto para aliviar la presión. Bajar hasta el suelo todos los equipos. Detener el motor.

Retirar la llave de contacto.

Esperar a que se enfríe el motor. Apoyar cuidadosamente todos los elementos de la máquina que se levantan para efectuar trabajos de mantenimiento.

Todos los componentes deben estar en buen estado y correctamente instalados. Reparar daños inmediatamente. Cambiar cualquier pieza desgastada o rota. Mantener todos los componentes de la máquina limpios de grasa, aceite y suciedad acumulada. Al tratarse de equipos arrastrados, desconectar los grupos de cables del tractor antes de intervenir en los componentes del sistema eléctrico o antes de realizar trabajos de soldadura en la máquina.



REGLAS DE SEGURIDAD

REMUEVA LA PINTURA ANTES DE SOLDAR O CALENTAR

Evite la inhalación de humo o polvo potencialmente tóxico.

Al soldar o utilizar un soplete sobre una zona con pintura puede desprenderse humo tóxico.

Realice estos trabajos al aire libre o en un lugar con buena ventilación.

Deseche la pintura y el solvente en forma adecuada.

Quite la pintura antes de soldar o calentar con soplete.

Si se quita la pintura con un chorro de arena o con una lijadora mecánica, evite inhalar el polvo. Utilice una mascarilla de protección adecuada.

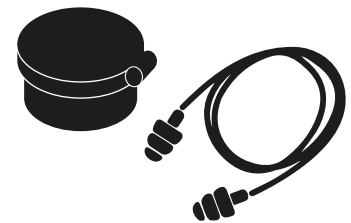
En caso de utilizar solvente, limpie con agua y jabón la superficie tratada antes de soldar. Retire de las inmediaciones el recipiente de solvente y demás material inflamable. Ventile el lugar durante al menos 15 minutos antes de soldar o calentar.



PROTECCIÓN CONTRA EL RUIDO

La exposición prolongada al ruido puede afectar el oído.

Como medida preventiva, proteja sus oídos con orejeras o tapones.



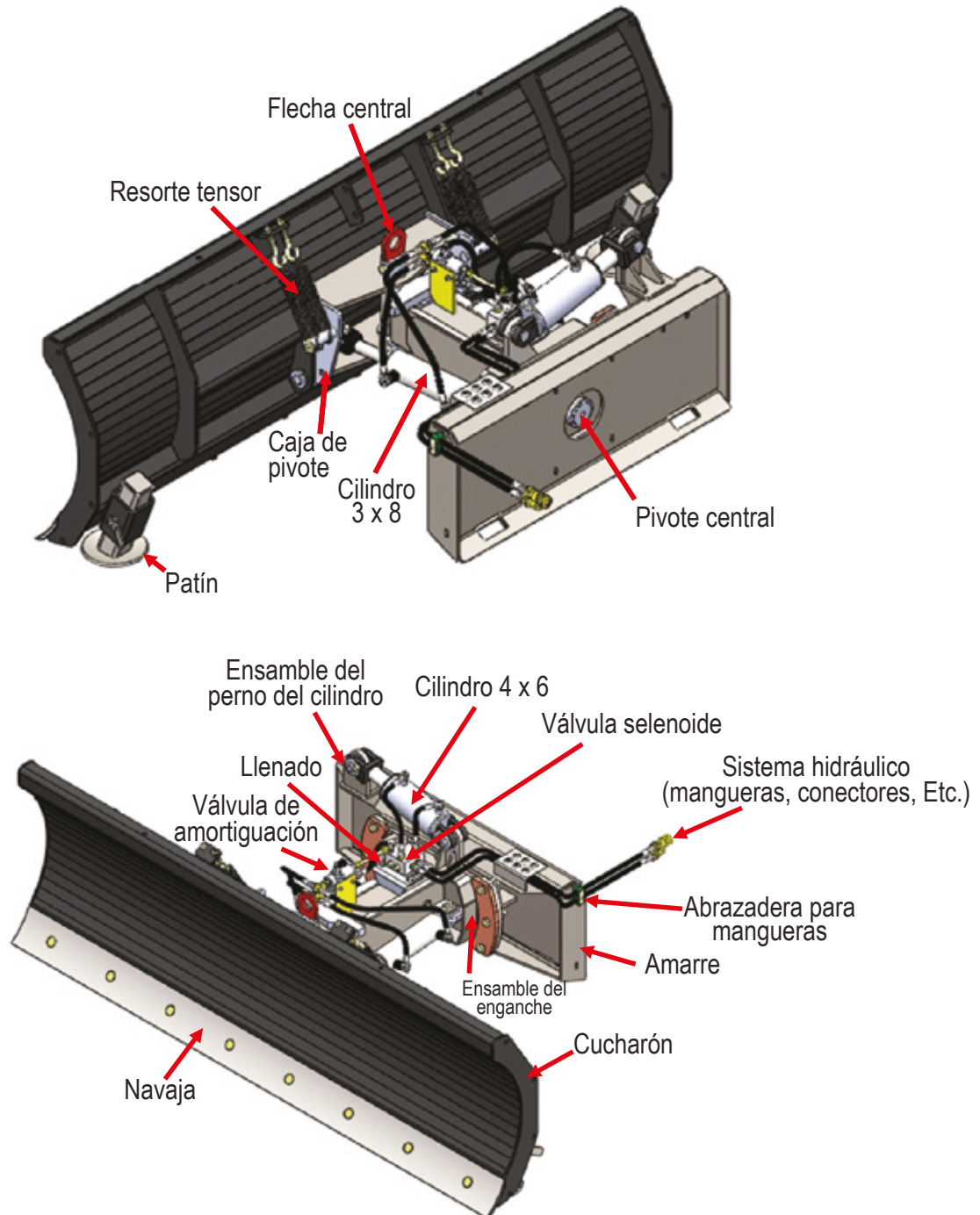
OPERACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL

A través de este manual, se hace referencia a varios componentes de la Cuchilla.

El objetivo de esta página es que conozca los nombres de los componentes.

Este conocimiento le será útil al leer este manual o cuando solicite piezas de servicio.



PREPARACIÓN DEL MINI CARGADOR

1. Espacio entre las ruedas:

Importante: Para evitar posible daño a los ejes de su mini cargador, por sobrecarga, no utilice ninguna combinación de neumáticos que resulte en un ancho total mayor que el ancho de la hoja angular.

Importante: Antes de comenzar a operar la Cuchilla, gire las ruedas completamente a la derecha y a la izquierda para asegurarse de que hay suficiente espacio entre los neumáticos y los cilindros angulares.

Si es necesario, mueva las ruedas a un ajuste más ancho para proporcionar espacio libre. Consulte el manual del operador de su mini cargador.

2.- Peso de la rueda trasera e inflado de los neumáticos:

Añada los contra pesos traseros necesarios para un funcionamiento eficaz y seguro. Cualquiera de los pesos recomendados para su mini cargador o líquido en los neumáticos, puede ser utilizado. Asegúrese de que el peso se distribuye por igual en las ruedas traseras.

Infle los neumáticos delanteros y traseros a la presión adecuada, como se recomienda en el Manual del Operador del mini cargador para los implementos pesados montados en la parte delantera.

3. Verifique el nivel de aceite hidráulico:

Compruebe a diario el nivel de aceite del sistema hidráulico del mini cargador. Consulte el manual del operador de su mini cargador para obtener más información. Mantenga el suministro de aceite al nivel adecuado. Antes de comprobar el nivel de aceite, extienda y retraiga completamente los cilindros de angulación y de elevación 3 ó 4 veces y vuelva a colocar la cuchilla en el suelo.

PREPARACIÓN DE LA CUCHILLA NIVELADORA FRONTAL

ANTES DE OPERAR LA CUCHILLA

Realice el siguiente procedimiento antes de poner en operación la Cuchilla Niveladora Frontal:

- Asegúrese que el cilindro hidráulico, mangueras y conexiones se encuentren en buenas condiciones.
- Asegúrese que las mangueras del cilindro hidráulico no cuelguen bajo el marco principal. De ser así sosténgalas con la abrazadera para mangueras.
- Verifique que no hay objetos sobre la Cuchilla y el mini cargador.
- Con la Cuchilla enganchada al mini cargador, elévela lentamente y asegúrese que no hay interferencias, después baje la Cuchilla otra vez.
- Asegúrese que los brazos de elevación están ajustados apropiadamente (vea la longitud de las conexiones de elevación en la sección de preparación del mini cargador, en la página 13).
- Verifique que la tornillería esté ajustada de forma apropiada. (Vea el torque en las páginas **32 y 33**).
- Compruebe que no hay piezas sueltas, dañadas o perdidas. Apriete o reponga las piezas necesarias.
- Lubrique la Cuchilla como se indica en la sección de mantenimiento en las páginas **15 y 16**.

MANTENIMIENTO

LUBRICACIÓN Y MANTENIMIENTO

⚠ ATENCIÓN: Ser golpeado por la Cuchilla, puede causar serias lesiones o incluso la muerte.

⚠ ATENCIÓN: Para prevenir un inesperado movimiento de la Cuchilla: antes de lubricar, ajustar o dar servicio a la cuchilla estando conectada a su mini cargador, verifique los siguientes pasos:

- 1.- Aparque la Cuchilla en una superficie plana.
- 2.- Coloque el freno de mano y la transmisión en posición de aparcado.
- 3.-Apague le motor del mini cargador y retire la llave.

GRASA

Elija el tipo adecuado de grasa, basado en la clasificación NLGI de consistencias y temperaturas, que estén en rago hasta el próximo cambio de grasa.

Puede usar grasas que cumplan el siguiente estándar: NLGI GC-LB clasificación de consistencia.

Lubricantes sintéticos y alternativos.

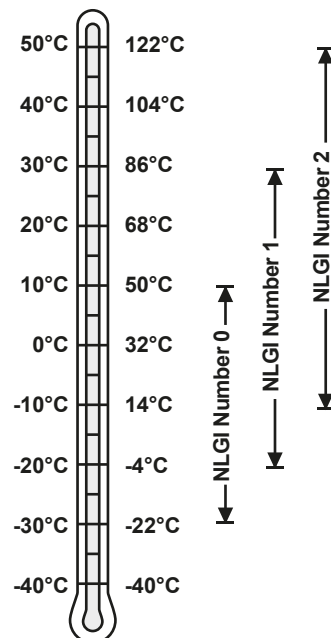
Las condiciones de ciertas áreas geográficas pueden requerir el uso de lubricantes, o técnicas especiales de lubricación no enlistadas en el manual del operador.

Algunos lubricantes pueden no estar disponibles en su área. En este caso, consulte a su distribuidor, quién puede proveerle lubricantes con información y recomendaciones actualizadas.

Almacenamiento de lubricantes

Su equipo puede operar a máxima eficiencia, solo si utiliza lubricantes limpios.

Utilice contenedores limpios para manejar todos los lubricantes y almacenarlos en áreas protegidas de polvo y humedad.



MANTENIMIENTO

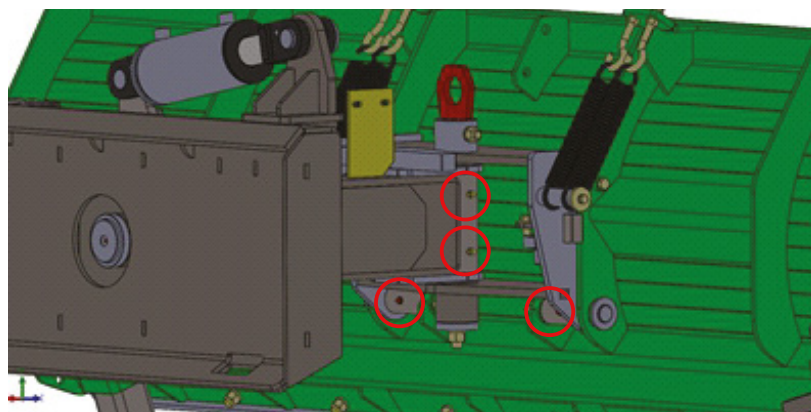
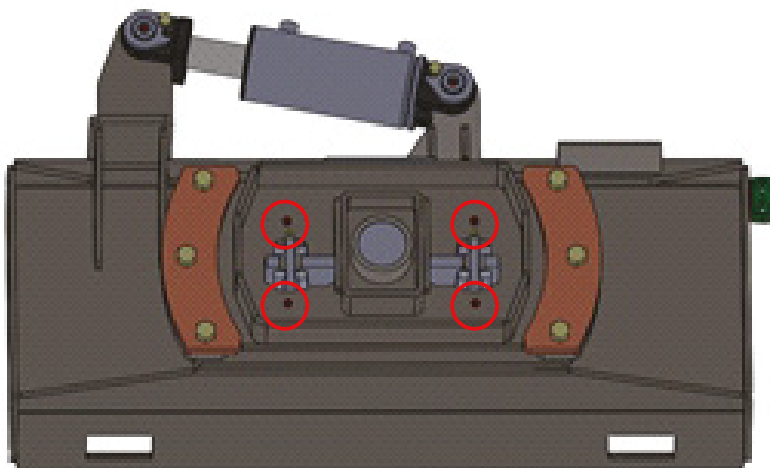
LUBRICACIÓN: APLIQUE GRASA EN LOS SIGUIENTES LUGARES

Aplique grasa en los lugares indicados  en intervalos de 16 horas de uso. Use un inyector mecánico de grasa.

1.- Ensamble del pivote central (1 grasera):

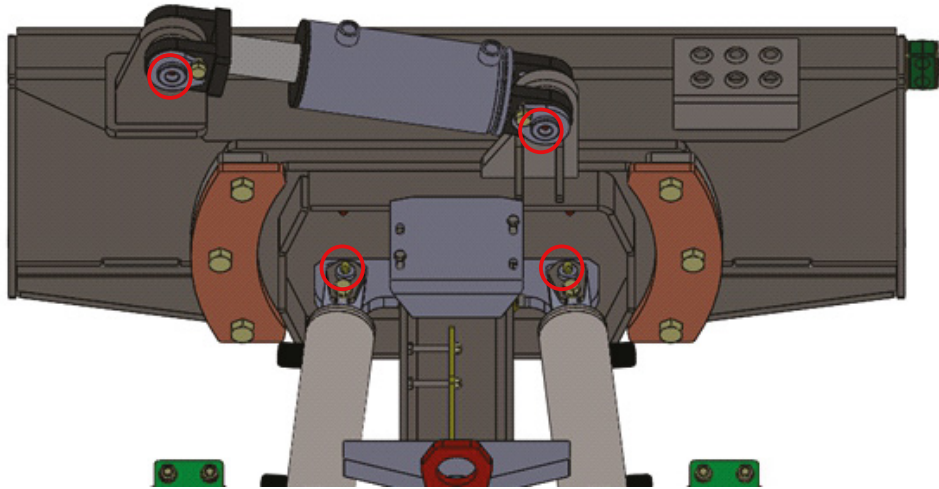


2.- Ensamble de enganche (4 graseras):

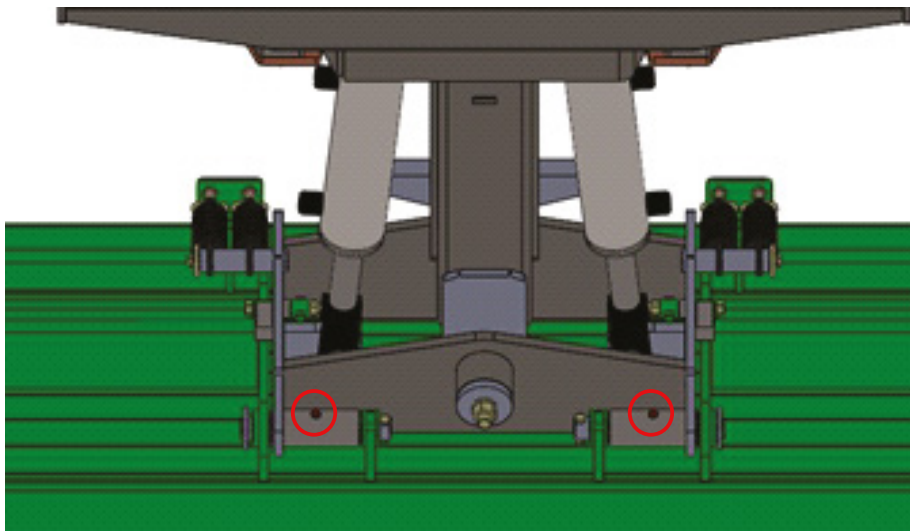


MANTENIMIENTO

3.- Dos graseras por cilindro (6 graseras):



4.- Caja pivote (2 graseras):



RECOMENDACIONES

ALMACENAMIENTO AL FINAL DE CADA TEMPORADA

El siguiente procedimiento de almacenaje le ayudará a conservar la Cuchilla en óptimas condiciones. También le ayudará con un buen comienzo la próxima vez que la utilice. Por lo tanto le recomendamos encarecidamente, que se tome el tiempo necesario para seguir estos procedimientos cuando la Cuchilla no sea utilizada por periodos prolongados de tiempo.

- 1.- Almacene la Cuchilla en un lugar seco.
- 2.- Limpie a fondo la Cuchilla Niveladora Frontal, los residuos de grasa y tierra guardan humedad y pueden causar oxidación.
- 3.- Lubrique por completo la Cuchilla, de acuerdo a las instrucciones de la sección de lubricación.
- 4.- Pinte las partes donde la pintura ha sido raspada o dañada.
- 5.- Busque partes desgastadas, perdidas o rotas. Haga una lista de refacciones que necesitará en la próxima temporada y pídaselas de forma oportuna, de esta manera su distribuidor puede realizar el envío con tiempo, y podrá instalarlas durante el receso de la temporada.
- 6.- Reemplace las calcomanías de seguridad si están dañadas o ilegibles.
- 7.- Apriete todas las tuercas y tornillos.
- 8.- Recubra con grasa las partes expuestas de los vástagos de los cilindros.
- 9.- Conecte los coples entre sí, para proteger el sistema hidráulico de contaminantes.
- 10.- Retoque todas las áreas dañadas y expuestas para prevenir su oxidación.
- 11.- Almacene la Cuchilla en un lugar seco y protegido. Almacenarla en lugares expuestos reducirá su vida útil.

NOTA: Encerar la parte frontal de la Cuchilla, ayudará para mantenerla en óptimas condiciones.

PREPARACIÓN PARA EL INICIO DE CADA TEMPORADA

- 1.- Lubrique por completo la Cuchilla, de acuerdo a las instrucciones de la sección de lubricación.
- 2.- Limpie completamente la Cuchilla.
- 3.- Apriete todos los tornillos y tuercas (vea la sección de especificaciones, torque y apriete de los tornillos).
- 4.- Si se han cambiado partes móviles importantes, haga el mantenimiento necesario.
- 5.- Verifique que las conexiones hidráulicas, válvulas y palancas estén en perfectas condiciones.

SOLUCIONES PARA CIERTOS CONTRATIEMPOS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	POSIBLE SOLUCIÓN
Angulación o inclinación demasiado lenta de Cuchilla.	Aceite frío.	Caliente el aceite con el motor a relenti.
	Velocidad del motor demasiado lenta.	Acelere.
	Restricción en la válvula selectora.	Límpuela o reemplácela.
	Fuga de aceite en los empaques del cilindro.	Reemplace los empaques o cambie el cilindro
	Cables eléctricos de la palanca manual de control están mal conectados.	Comprobar la conexión de los cables eléctricos y, si es necesario, corregir el cableado.
La Cuchilla no mantiene el ángulo o la inclinación.	líneas hidráulicas rotas o con fugas.	Reemplace las mangueras dañadas y compruebe fugas.
	Fuga de aceite en los empaques del cilindro.	Reemplace los empaques o cambie el cilindro
	Fuga interna en la válvula selectora.	Límpuela o reemplácela.
	Alivio del mini cargador demasiado lento.	Ajustar el alivio según las instrucciones del fabricante del mini cargador.
Calentamiento del aceite.	una mala técnica de operación provoca un flujo de aceite excesivo.	Aprenda métodos suaves de operación.
Fuga externa.	Sellos del cilindro dañados.	Reemplácelos.
	Líneas hidráulicas rotas o sueltas.	Compruebe si hay fugas y repárelas.
Cuchilla funciona solo en circuito predeterminado.	No tiene electricidad la válvula selectora.	Compruebe que las conexiones de la caja de control o del circuito eléctrico auxiliar del mini cargador son correctas.
Cuchilla funciona solo en circuito predeterminado con alimentación.	Mal funcionamiento de la bobina de la válvula selectora.	Repárela o reemplácela.
	El carrete de la válvula se atasca.	Límpelo o reemplácelo.
Fallas en angulación e inclinación.	Magueras mal conectadas.	Compruebe el diagrama hidráulico.
	Línea hidráulica rota.	Compruebe y reemplace.
	Mal funcionamiento o coples hidráulicos no compatibles.	Compruebe y reemplace.

ENSAMBLE

1.- El equipo llega en una estructura de madera protegida con plástico.



2.- Comience por retirar el plástico protector.



3.- Retire las correas y maderas de la parte superior.



4.- Con un montacargas o grúa, retire la cuchilla del marco de madera. (Utilice un arnés).

5.- Corte los alambres sujetos a los postes del marco de madera. (Utilice pinzas de corte).

ENSAMBLE

6.- Remueva cada uno de los paquetes blancos (4 paquetes envueltos con material protector en color blanco).



7.- Extraiga el conjunto de enganche utilizando montacargas y arnés.

NOTA: Tenga cuidado para no dañar el sistema hidráulico (Retírelo cuidadosamente).

8.- Extraiga el soporte de montaje utilizando montacargas y arnés.



9.- Coloque cada una de las partes que extrajo en un lugar libre y limpio, si es necesario coloque madera en el fondo de las partes para evitar dañarlas.



ENSAMBLE

10.- Retire el protector blanco de cada paquete, use un cúter para facilitar el corte.

NOTA: Sea cuidadoso para no cortarse usted mismo y no cortar o dañar partes, mangueras, cable eléctrico, etc.



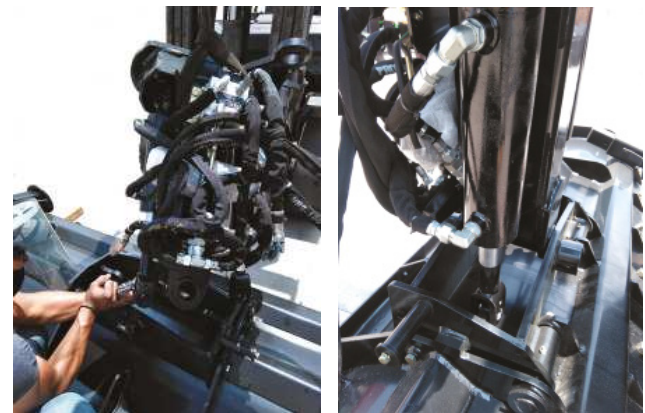
11.- Para comenzar la instalación, coloque el “soporte de la cuchilla” sobre madera, como se muestra en la siguiente imagen:



12.- Retire la “flecha central”, quitando el tornillo hexagonal (5/8”) y la tuerca (3/4”), como se muestra en la fotografía:



13.- Coloque la “base de giro” en el “soporte de la cuchilla” apóyese con un arnés y montacargas o grúa para sostenerla, retire el perno del ensamble del cilindro para retirar el tornillo hexagonal (1/2”), hágalo con cada uno de los cilindros.



ENSAMBLE

14.- Coloque el “conjunto de enganche” en la “caja pivote”.



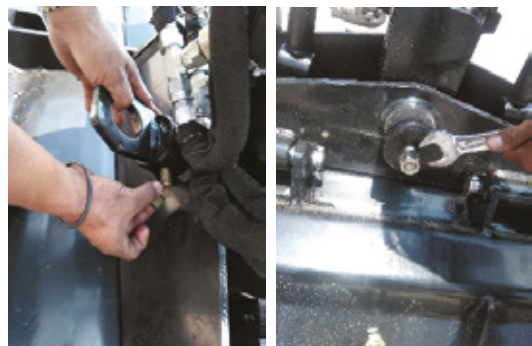
15.- Una vez que los dos ensambles están orientados, coloque la “flecha central” para unir los dos ensambles:

Después de insertar totalmente la “flecha central” oriente la perforación donde entrará el tornillo hexagonal (5/8”), ésto facilitará el ensamble.



16.- Instale el tornillo hexagonal (5/8”) y la tuerca (3/4”).

IMPORTANTE: El ensamble siempre debe hacerlo apoyado de arnés y polipastos.



ENSAMBLE

17.- Coloque el “perno del ensamble de cilindro” para sostener el “cilindro 3 x 8” en la “caja pivote” también asegúrelo con el tornillo hexagonal (1/2”) y la arandela plana (1/2”), haga lo mismo en ambos lados (para ambos cilindros).



18.- El “ensamble de enganche” debe estar fijo (vertical) sin necesidad de sostenerlo.



19.- Tome el “ensamble del pivote central”, sosténgalo con un arnés usando montacargas o grúa, como se muestra en la imagen:

IMPORTANTE: Asegúrese que es seguro de manipular. Debe estar en posición horizontal como se muestra en la fotografía:



20.- Retire los tornillos hexagonales, tuercas y arandelas de (3/4”) que unen la pieza “placa de ajuste” con el ensamble de “soporte de montaje”, solo es necesario hacer esta operación en un lado del “soporte del montaje”, esto para facilitar el acoplamiento del “soporte de montaje” con el “ensamble de enganche”.



ENSAMBLE

21.- Coloque el “soporte de montaje” sobre el ensamble listo del “conjunto de enganche”, hágalo lentamente, hasta que las dos bases (ambos ensambles) coincidan.



22.- Una vez que las dos bases están en contacto, mueva ligeramente el “soporte de montaje” a la izquierda para encajar perfectamente y poner la pieza “placa de ajuste”.



23.- Coloque el “pivote central”, hágalo con cuidado para evitar daños en sus dedos y/o manos.



ENSAMBLE

24.- Para instalar el tornillo hexagonal que une el “pivote central” con el “soporte de montaje” y el “conjunto de enganche” es necesario retirar temporalmente el “perno de ensamble del cilindro”. ¡Hágalo cuidadosamente para evitar daños!



25.- Inserte el tornillo hexagonal (5/8”) para asegurar los tres ensambles e instale la tuerca.



26.- Coloque el “perno del ensamble del cilindro”, asegúrelo con el tornillo hexagonal (1/2”) y la tuerca de seguridad (1/2”). ¡Hágalo con mucho cuidado para evitar daños!



27.- Incline el equipo en posición de trabajo, utilice montacargas y arnés, hágalo cuidadosamente para evitar daños.



ENSAMBLE

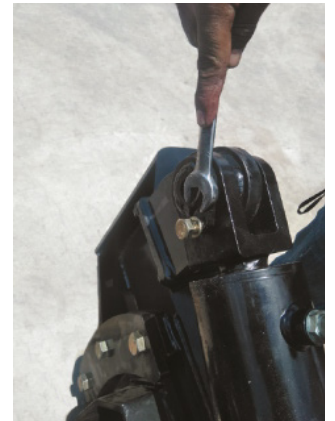
28.- Tome la pieza “cilindro 4 x 6” y retire el perno del cilindro para instalarlo:



29.- Coloque el “cilindro 4 x 6” como lo refiere la siguiente imagen:



30.- Asegure el cilindro a través del “perno del cilindro”, el tornillo hexagonal (1/2”) y la arandela (1/2”).



31.- Coloque las mangueras hidráulicas como se muestra en la siguiente fotografía. Apriete las conexiones para prevenir fugas de aceite.



ENSAMBLE

32.- Extienda las mangueras principales, para sostenerlas con la “abrazadera de manguera”, la manguera debe sostenerse a una distancia de 36 pulgadas de la base de la válvula, tal como se muestra en la imagen:



33.- Apriete la “abrazadera de manguera” tenga cuidado para no dañar el protector o la manguera.



34.- Retire el tornillo hexagonal (3/8”) que se encuentra en la “caja pivote” para colocar el “resorte”.



35.- Coloque el “resorte” con sus ganchos de acuerdo a las siguientes imágenes, asegúrelos con los tornillos y las tuercas:



36.- Compruebe que todas las conexiones hidráulicas y tornillos estén correctamente ajustados.

37.- Por último, compruebe que todos los elementos que componen el equipo se encuentren en el lugar correcto, completos y sin daños. Limpie el aditamento con regularidad para prevenir la acumulación de suciedad, que después será más difícil de remover. Puede utilizar una hidrolavadora de presión y detergente suave. No utilice solventes, y no rocíe directamente en los componentes hidráulicos y etiquetas del equipo. No almacene el aditamento directamente contra el suelo, colóquelo sobre bloques de madera o tarimas. Para almacenar por periodos prolongados de tiempo, retoque la pintura en las partes que lo necesiten, engrase los puntos de lubricación y lubrique las partes expuestas del cilindro hidráulico para evitar daños por oxidación.

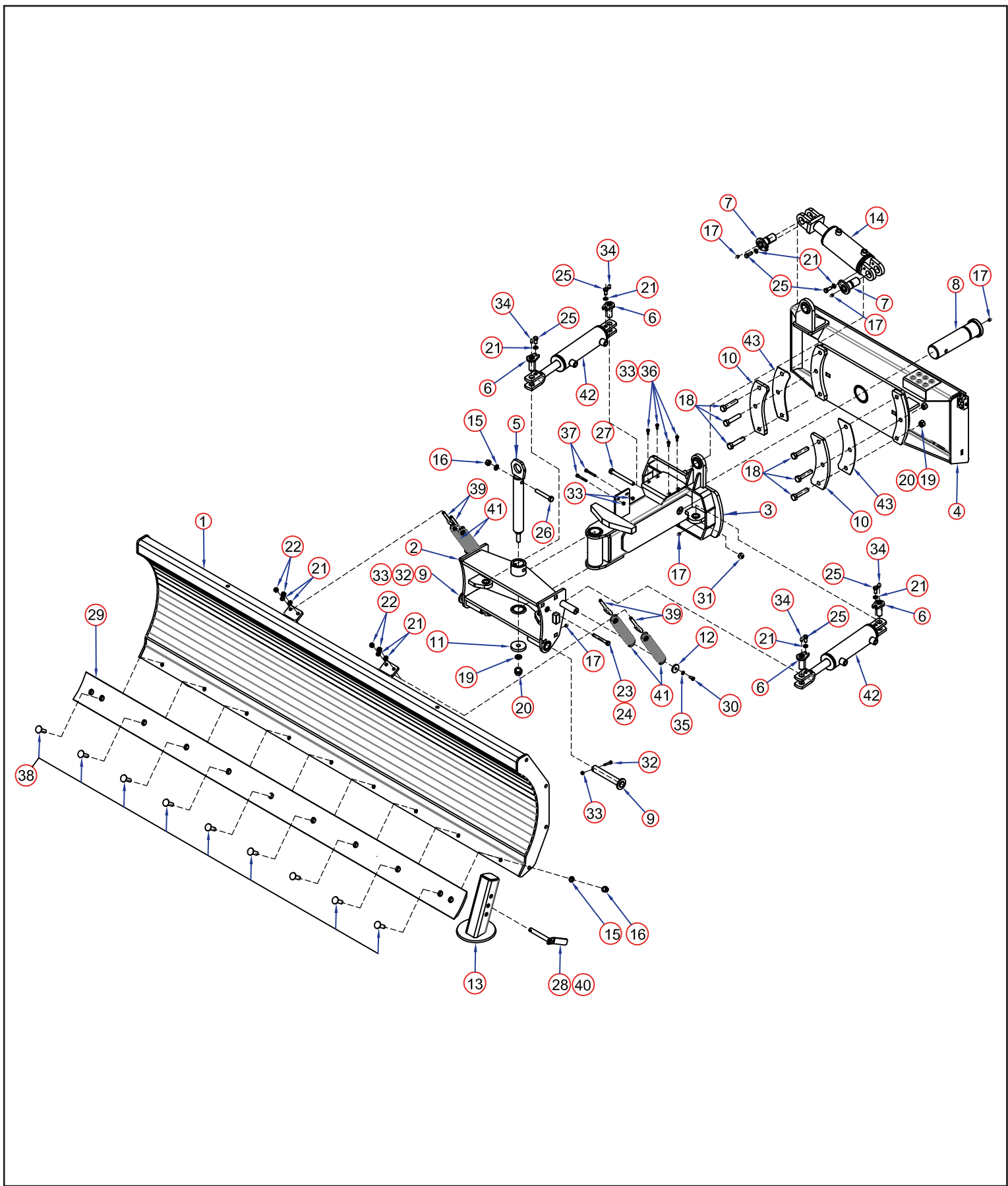


CATÁLOGO DE PARTES

CUCHILLA NIVELADORA FRONTAL SWB08 / SWB09

DIAGRAMA DE PARTES DE LA ESTRUCTURA PRINCIPAL	29
LISTA DE PARTES DE LA ESTRUCTURA PRINCIPAL	30
DIAGRAMA Y LISTA DE PARTES DEL SISTEMA HIDRÁULICO	31

DIAGRAMA DE PARTES DE LA ESTRUCTURA PRINCIPAL



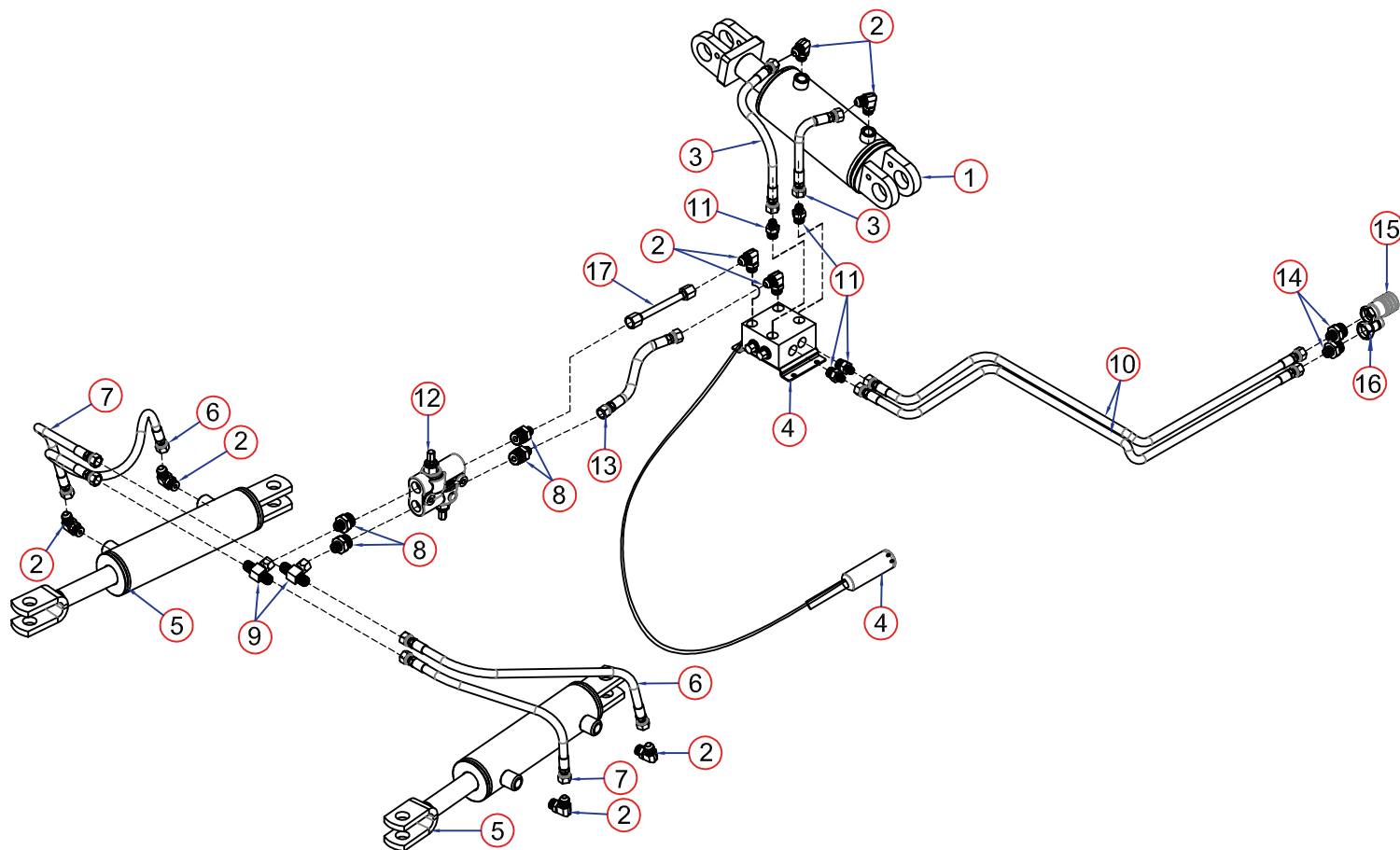
LISTA DE PARTES DE LA ESTRUCTURA PRINCIPAL

REF.	PART NUMBER	DESCRIPTION	SWB08	SWB09
1	GEDB08020100W	8' BLADE ASSY (4470-8002-01)	1	
1	GEDB09020100W	9' BLADE ASSY (4470-8017-01)		1
2	GEDB08020200W	PIVOT BOX (4470-8003-01)	1	1
3	GEDB08020300W	HITCH ASSEMBLY (4470-8004-01)	1	1
4	GEDB08010300W	MONT. BRACKET (4470-8005-01)	1	1
5	GEDB08010400W	CENTRAL SHAFT (4470-8006-01)	1	1
6	GEDB08010600W	CYLINDER PIN (4470-8008-01)	4	4
7	GEDB08011000W	CYLINDER PIN (4470-8009-01)	2	2
8	GEDB08020500W	CENTRAL PIVOT ASSEMBLY	1	1
9	GEDB08020600W	BOX PIVOT PIN (4470-8013-01)	2	2
10	GEDB08010001C	FIFTH STOP (4470-8011-00)	2	2
11	GEDB08010002C	FLAT WASHER (4470-8012-00)	1	1
12	GEDB08020002C	BUMPER SUPPORT (4470-8014-00)	2	2
13	GEDB08010500W	SKID SHOE (4470-8007-01)	2	2
14	GE4110-4061-01	4 X 6 X 2 CYLINDER	1	1
15	*	5/8" LOCK WASHER	9	10
16	*	5/8" HEX NUT	9	10
17	GE4180-1030-14	1/8" GREASE ZERK	9	9
18	*	3/4" X 3" HEX BOLT 10 NC G5	6	6
19	*	3/4" LOCK WASHER	7	7
20	*	3/4" HEX NUT	7	7
21	*	1/2" LOCK WASHER	10	10
22	*	1/2" HEX NUT	8	8
23	*	1/2" X 4" HEX BOLT 13 NC G5	2	2
24	*	1/2" HEX LOCK NUT	2	2
25	*	1/2"X 1" HEX BOLT 13 NC G5	6	6
26	*	5/8"X 4" HEX BOLT 11 NC G5	1	1
27	*	5/8" X 6" HEX BOLT 11 NC G5	1	1
28	GEGB99010300W	PIN SKID SHOES (4470-8010-01)	2	2
29	GE4370-1070-00	BLADE 8 FT	1	
29	GE4370-1080-00	BLADE 9 FT		1
30	*	3/8" X 3/4" HEX BOLT 16 NC G5	2	2
31	*	5/8" HEX LOCK NUT	1	1
32	*	5/16" X 1 3/4" HEX BOLT 18 NC G5	2	2
33	*	5/16" HEX LOCK NUT	8	8
34	GE4180-1120-14	1/8"-90 GREASE ZERK	6	6
35	*	3/8" LOCK WASHER	2	2
36	*	5/16" X 3/4" HEX BOLT 18 NC G5	4	4
37	*	5/16"X2 1/2" HEX BOLT 18 NC G8	2	2
38	GE4210-5376-11	5/8" X 2" PLOW BOLT 11 NC G5	8	9
39	GE4210-1630-99	1/2" X 5.43" CLAMP ROD	4	4
40	*	3/8" LINCH PIN	2	2
41	GE4360-0034-00	0.31" X 11.5" TENSION SPRING	4	4
42	GE4110-4045-01	3 X 8 X 1 1/2 CYLINDER	2	2
43	GEDB08020003C	SPACER (4470-8015-00)	2	2
44	GEDB08020016K	DECAL SET GSW(4470-8018-01)	1	1

*

Standard Hardware; Obtain Locally

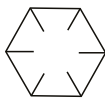
DIAGRAMA Y LISTA DE PARTES DEL SISTEMA HIDRÁULICO



REF.	PART NUMBER	DESCRIPTION	SWB08	SWB09
1	GE4110-4061-01	4 X 6 X 2 CYLINDER	1	1
2	GE4120-1159-50	FITTING 8MB-8MJ 90° ELBOW	8	8
3	GE4430-2490-48	HYD HOSE ASSY 3/8"X19" W/COVER	2	2
4	GE4110-1080-02	2>1 ELECTRIC OVER HYD VALVE	1	1
5	GE4110-4045-01	3 X 8 X 1 1/2 CYLINDER	2	2
6	GE4430-2490-84	HYD HOSE ASSY 3/8"X33" W/COVER	2	2
7	GE4430-2490-60	HYD HOSE ASSY 3/8"X24" W/COVER	2	2
8	GE4120-1028-35	FITTING 8MJ-12MP STRAIGHT	4	4
9	GE4120-1180-30	FITTING 8MJ-8MJ-8FJX TEE	2	2
10	GE4430-2492-00	HYD HOSE ASSY 3/8"X79" W/COVER	2	2
11	GE4120-1018-50	FITTING 8MJ-8MB STRAIGHT	4	4
12	GE4110-3035-00	3/4" HYD CUSHION VALVE	1	1
13	GE4430-2490-32	HYD HOSE ASSY 3/8"X13" W/COVER	1	1
14	GE4120-1030-50	FITTING 8MJ-12MB STRAIGHT	2	2
15	GE4110-6030-00	FEMALE QUICK COUPLER	1	1
16	GE4110-6031-00	MALE QUICK COUPLER	1	1
17	GEDB08020700A	HYDRAULIC TUBING(4470-8016-01)	1	1

ESPECIFICACIONES DEL TORQUE DE LOS TORNILLOS

VALORES DE APRIETE DE LOS TORNILLOS NO MÉTRICOS (IN).

Tamaño del perno	Grado 2		Grado 5		Grado 8		
	N m	LB FT	N m	LB FT	N m	LB FT	
5/16-18	15	11	24	17	33	25	
3/8-16	27	20	42	31	59	44	
7/16-14	43	32	67	49	95	70	
1/2-13	66	49	105	76	145	105	
9/16-12	95	70	150	110	210	155	
5/8-11	130	97	205	150	285	210	
3/4-10	235	170	360	265	510	375	
7/8-9	225	165	585	430	820	605	
1-8	340	250	875	645	1230	910	
Identificación de pernos estándar							
	Grado 2 Sin marcas			Grado 5 3 marcas			Grado 8 6 marcas

INFORMACIÓN GENERAL

Valores de torque de los tornillos.

Siempre reemplace tornillos por otros de la misma clase. Los tornillos no métricos tienen el marcas de identificación en la cabeza.

Apriete los tornillos de acuerdo a la tabla, a menos que el manual indique algo diferente. No sobre apriete los tornillos, ya que esto podría causar una falla durante la operación.

Nota: NO UTILIZAR estos valores si se especifica un valor de apriete diferente para una aplicación específica. Los valores dados son para uso general. Compruebe periódicamente el apriete de los tornillos.

ESPECIFICACIONES DEL TORQUE DE LOS TORNILLOS

VALORES DE APRIETE DE TORNILLOS MÉTRICOS

Tamaño del perno	Clase 5.8		Clase 8.8		Clase 10.9	
	N m	LB FT	N m	LB FT	N m	LB FT
M 5 x 0.8	4	3	6	5	9	7
M 6 x 1	7	5	11	8	15	11
M 8 x 1.25	17	12	26	19	36	27
M 10 x 1.5	33	24	52	39	72	53
M 12 x 1.75	58	42	91	67	125	93
M 14 x 2	92	68	145	105	200	150
M 16 x 2	145	105	225	165	315	230
M 18 x 2.5	195	145	310	230	405	300
M 20 x 2.5	280	205	440	325	610	450
M 24 x 3	480	355	760	560	1050	780

Identifique los pernos métricos, por el número de clase sellado en la cabeza o en la tuerca. Los números más altos indican mayor fuerza.

INFORMACIÓN GENERAL

Valores de torque de los tornillos.

Siempre reemplace tornillos por otros de la misma clase. Los tornillos métricos tienen el número de la clase marcado en la cabeza.

Apriete los tornillos de acuerdo a la tabla, a menos que el manual indique algo diferente. No sobre apriete los tornillos, ya que esto podría causar una falla durante la operación.

Nota: NO UTILIZAR estos valores si se especifica un valor de apriete diferente para una aplicación específica. Los valores dados son para uso general. Compruebe periódicamente el apriete de los tornillos.

PREVENCIÓN CONTRA ROBOS

REGISTRE EL NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO (NIP)

La Placa de Número de Serie de la Cuchilla Niveladora Frontal está localizada en el “soporte de montaje”.

Anote el número de serie en el espacio correspondiente en el cuadro que aparece en la sección de garantías.

Marque la máquina con su propio sistema de numeración.

Registre el Número de Identificación del Producto (NIP) de la máquina, así como de los principales componentes. Incluya los números (NIP) en todos los documentos de seguro, financiamiento y garantía.

Su distribuidor necesitará de esta información para darle un servicio rápido y eficiente cuando ordene refacciones.

IMPORTANTE: Cada vez que sea necesario ordenar refacciones para su Cuchilla, es importante que proporcione en su totalidad los 10 caracteres del Número de Serie. Es imperativo cumplir con este requisito.



GARANTÍA

Favor de llenar la información solicitada y guardarla para futuras referencias.

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO:	_____	VENDEDOR:	_____
MODELO DE EQUIPO:	_____	NO. DE SERIE:	_____
NOMBRE DE CLIENTE FINAL:	_____	FECHA DE VENTA:	____/____/____
DIRECCIÓN:	_____	TEL:	(____) _____
	_____	EMAIL:	_____

A) ASPECTOS GENERALES. Las garantías abajo descritas son ofrecidas por TECNOMEC AGRICOLA, S.A. de C.V. (TECNOMEC) y van dirigidas a los usuarios finales y compradores originales de equipo agrícola nuevo a TECNOMEC y/o sus distribuidores autorizados. **El periodo vigente de esta garantía es de un (1) año, siempre y cuando el equipo haya sido condicionado a uso agrícola.** Las refacciones y/o partes de reemplazo que sean instaladas al equipo en cuestión son amparadas bajo esta garantía limitada y garantizadas por un periodo de noventa (90) días a partir de la fecha de compra de dicha refacción y/o parte de reemplazo ó durante el periodo de vigencia de garantía del equipo nuevo, según la fecha que ocurra más tarde. Bajo esta garantía limitada, TECNOMEC reemplazará ó reparará, a discreción, toda pieza cubierta por la presente garantía limitada que se encuentre defectuosa en su materia prima o por defectos de fabricación durante el plazo de vigencia de la garantía limitada. El servicio de garantía debe ser realizado por un distribuidor autorizado, quien usará partes ó componentes nuevos o remanufacturados surtidos por TECNOMEC.

El servicio de garantía será realizado sin costo para el comprador por concepto de partes y/o mano de obra siempre y cuando haya una pre-autorización por parte de TECNOMEC hacia el distribuidor autorizado respecto a las horas y monto económico por dicho concepto. No obstante, el comprador será el responsable de la realización y costo de las llamadas telefónicas para la solicitud de servicio, gastos por transportación de equipo hacia y desde el domicilio del distribuidor autorizado, cualquier cargo adicional relacionado con horas de trabajo en tiempo extra solicitado por parte del comprador, así como cualquier servicio y/o mantenimiento no relacionado directamente con la cobertura implícita en esta garantía limitada. A solicitud de TECNOMEC el distribuidor autorizado será el responsable de la devolución de las partes dañadas o defectuosas para que éstas sean evaluadas.

B) ¿QUE CUBRE LA GARANTÍA LIMITADA? Todas las partes de cualquier producto nuevo de TECNOMEC. TECNOMEC no extiende garantías, expresas o implícitas, respecto a motores, válvulas y mangueras hidráulicas, llantas, rines u otras partes ó accesorios no manufacturados por TECNOMEC. Las garantía para estos accesorios, en caso de ofrecerse alguna, son ofrecidas por separado por sus respectivos productores.

Cada término de garantía comienza en la fecha en que el producto es facturado o entregado al consumidor final, lo primero que ocurra.

C) ¿QUÉ ES LO QUE NO CUBRE LA GARANTÍA LIMITADA? - TECNOMEC NO SE HACE RESPONSABLE DE LO SIGUIENTE: (1) Productos usados; (2) Cualquier producto que ha sido alterado, modificado o usado en conexión con aditamentos de maneras no autorizadas por TECNOMEC; (3) Depreciación ó daño causado por uso normal, falta de un mantenimiento apropiado y razonable, falta de seguimiento correcto al instructivo de MANUAL DE OPERACIÓN, abuso, falta de protección adecuada durante el almacenaje, o accidentes; (4) Consumibles y servicios que forman parte del mantenimiento normal de la máquina incluidos, pero no limitados a: filtros de aceite, enfriadores y acondicionadores, navajas, bandas, balatas y embragues.

Pérdidas incidentales o consecuentes, daños o gastos derivados directa o indirectamente del producto, ya sea que dicha solicitud de garantía esté fundamentada por incumplimiento de contrato, incumplimientos de garantía, negligencia, responsabilidad estricta en agravio o cualquier otra teoría legal. Sin ninguna limitación en lo siguiente, TECNOMEC específicamente se deslinda de responsabilidad alguna por daños relacionados a (i) pérdida de ganancias, oportunidades de negocio, ingresos ó de la buena voluntad del comprador, (ii) pérdida de cosechas, (iii) pérdidas debido al retraso de cosechas, (iv) cualquier gasto o pérdida incurrida en mano de obra, suministros, sustitución ó alquiler de maquinaria ó (v) cualquier otro tipo de daño a propiedad ó que ocasione pérdidas económicas, siendo que el adquirente manifiesta conocer esta garantía limitada y con ello no se reserva acción alguna por este concepto y desde ahora renuncia a cualquier derecho relacionado.

Esta garantía se extiende únicamente al usuario final, si y sólo si, es comprador original del producto. Así mismo bajo ninguna circunstancia el comprador original puede transferir esta garantía limitada a una tercera parte a la cual venda ó transfiriera la propiedad del producto. No hay terceras partes a beneficiarse de esta garantía limitada, por lo que si el comprador original vende o transfiere a título gratuito a un tercero el producto que ampara esta garantía limitada, por este hecho se tiene por terminado anticipadamente el término de garantía.

D) PROCEDIMIENTO PARA OBTENER EL SERVICIO DE GARANTIA - Para garantizar el servicio de garantía el comprador debe (1) reportar el producto defectuoso a un distribuidor autorizado y solicitar la reparación de éste dentro de su cobertura de garantía, (2) presentar evidencia de la fecha de inicio de la cobertura de garantía y, (3) poner a disposición del distribuidor autorizado el equipo en cuestión en un plazo no mayor a 45 días a partir de que se dió cuenta de que se presentó el defecto.

E) AUSENCIA DE GARANTÍA IMPLÍCITA U OTRO REMEDIO - PRODUCTOS AGRÍCOLAS - Cuando la ley así lo permita, ni TECNOMEC ni ninguna otra compañía afiliada con ella extiende ninguna garantía, representación ó promesa, expresa ó implícita, en referencia a la calidad, al desempeño ó a la ausencia de defectos en sus productos agrícolas distintas a las establecidas anteriormente y NO SE EXTIENDE NINGUNA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONIEDAD PARA UN PROPOSITO PARTICULAR. EN NINGUN CASO EL DISTRIBUIDOR, TECNOMEC O CUALQUIER OTRA COMPAÑÍA AFILIADA CON TECNOMEC SERA(N) RESPONSABLE(S) POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES.

Los únicos remedios que el comprador original tiene en relación con el incumplimiento en la ejecución de cualquier garantía sobre los productos agrícolas fabricados por TECNOMEC han sido establecidas en los párrafos precedentes.

F) AUSENCIA DE MODIFICACIONES A LA GARANTÍA LIMITADA - Ningún agente, representante, distribuidor autorizado, distribuidor, centro de servicio, personal de servicio, vendedor, que no sea un funcionario de TECNOMEC con la capacidad legal para comprometerse, es autorizado para alterar, modificar u ofrecer términos adicionales a esta garantía limitada.

G) Para mayor información, contactar a su distribuidor autorizado ó la sucursal más cercana de TECNOMEC.

H) Esta garantía es efectiva solamente si el registro de la garantía es presentado electrónicamente a TECNOMEC por el distribuidor autorizado dentro de los (10) diez días posteriores a la fecha de la compra del producto por parte del usuario final.

Para servicios de garantía contacta a tu distribuidor autorizado.

Nombre y firma de comprador (una copia para el distribuidor)

NÚMERO DE PARTE
4350-2159-00



